

Deseño da Capa:  
MIGUEL ANXO VARELA

Ilustración da Capa:  
*Voandeira do Teatro Alfonsetti (Betanzos)*

Edita:  
BIBLIOTECA-ARQUIVO TEATRAL  
«FRANCISCO PILLADO MAYOR»

© Da presente edición:  
DEPARTAMENTO DE GALEGO-PORTUGUÉS,  
FRANCÉS E LINGÜÍSTICA

© Herdeiros de LEANDRO CARRÉ

© CARLOS CAETANO BISCAINHO FERNANDES

I.S.B.N.  
978-84-9749-492-2

Depósito Legal:  
C 2354-2011

Impresión:  
LUGAMI Artes Gráficas (Betanzos)

Maquetación:  
ANTONIO SOUTO

Distribución:  
CONSORCIO EDITORIAL GALEGO  
Estrada da Estación 70-A  
36818 A Portela, Redondela (Pontevedra)  
Tel. 986 405 051. Fax 986 404 935  
pedimentos@coegal.com



DEPARTAMENTO DE GALEGO-PORTUGUÉS,  
FRANCÉS E LINGÜÍSTICA

Universidade da Coruña • Facultade de Filoloxía • Campus da Zapateira, s/n • 15071 A Coruña

Consello Científico:

X. CARLOS CARRETE DÍAZ, PERFECTO CUADRADO,  
MANUEL FERREIRO, MANUEL LOURENZO PÉREZ,  
CARLOS PAULO MARTÍNEZ PEREIRO, JOSÉ OLIVEIRA BARATA,  
FRANCISCO PILLADO MAYOR, FRANCISCO SALINAS PORTUGAL,  
ARNALDO SARAIVA, LUCIANA STEGAGNO PICCHIO (†),  
LAURA TATO FONTAÍÑA

LEANDRO CARRÉ

# TEATRO RECUPERADO

*O PAGO*

*O ENGANO*

*UN CASO COMPLICADO*

Estudo, edición e notas de  
Carlos Caetano Biscainho Fernandes

MMXI

# ÍNDICE

ESTUDO INTRODUTORIO.....	7
LEANDRO CARRÉ NO TEATRO GALEGO .....	9
MODELOS REPERTORIAIS PROPUGNADOS POR LEANDRO CARRÉ .....	26
FÓRMULAS TEATRAIS PRESENTES NESTAS OBRAS.....	41
FONTES MANUSCRITAS DOS TEXTOS REPRODUCIDOS.....	59
A LINGUA DE CARRÉ .....	70
CRITERIOS DE EDICIÓN.....	81
BIBLIOGRAFÍA CITADA .....	84
TEATRO RECUPERADO.....	89
<i>O PAGO</i> , DRAMA EN TRES ACTOS.....	91
<i>O ENGANO</i> , COMEDIA DRAMÁTICA EN TRES ACTOS .....	139
<i>UN CASO COMPLICADO</i> , COMEDIA EN DOUS ACTOS .....	197